



ROMANIA
JUDETUL COVASNA
PRIMARIA ORAȘULUI COVASNA

Nr 1306 / 22.02.2017
Ind.dos.:II/G/1



EXPUNERE DE MOTIVE
privind inchirierea prin licitație publică cu strigare a chioscurilor
modulare situate în imobilul proprietate publică a orașului Covasna,
aflat în parcare Pod Central-str. Libertatii

Imobilul situat în orașul Covasna, parcare Pod Central- str. Libertatii, reprezentând Ansamblu de chioscuri modulare, aparține domeniului public al orașului Covasna. În vederea exploatarei și utilizării în condiții de eficacitate, conform destinației bunurilor, am solicitat aparatului de specialitate să demareze procedura de închiriere prin licitație publică cu strigarea chioscurilor libere aflate în incinta clădirii, respectiv chioscul 1,2,3,5,6.

- Ținând cont de cele de mai sus, apreciez ca fiind justificată soluția închirierii prin licitație publică cu strigare a următoarelor încăperi din ansamblul de chioscuri modulare:

1. Chiosc modular nr. 1, supr. 7,88 mp.
2. Chiosc modular nr. 2, supr. 7,88 mp.
3. Chiosc modular nr. 3, supr. 7,88 mp.
4. Chiosc modular nr. 5, supr. 7,88 mp.
5. Chiosc modular nr. 6, supr. 12,70 mp.,

dând posibilitatea turistilor și locuitorilor orașului de a achiziționa bunuri alimentare și nealimentare din chioscurile aflate în centrul orașului Covasna.

Raportat la:

- necesitatea administrării eficiente și eficace a domeniului public al orașului Covasna

- atragerea de venituri la bugetul propriu;
- creșterea veniturilor Consiliului Local Covasna, concomitent cu reducerea cheltuielilor de întreținere a spațiului cu destinația punct de alimentare publică, în concordanță cu aplicarea principiului de economicitate
- necesitatea satisfacerii cerințelor practicantilor sporturilor de iarnă și a turistilor care vizitează zona,

PROPUN:

- Adoptarea proiectului de hotărâre privind închirierea prin licitație publică cu strigare a chioscurilor modulare situate în imobilul proprietate publică a orașului Covasna, aflat în parcare Pod Central-str. Libertății
- Scoaterea la licitație publică deschisă, în vederea închirierii, a chioscurilor libere situate în imobilul proprietate publică a orașului Covasna, aflat în parcare Pod Central-str. Libertății, în scopul desfășurării de activități comerciale, vânzarea de bunuri alimentare și nealimentare.
- Durata închirierii chioscurilor este de 5 ani, începând cu data semnării contractului.

Prețul de pornire a licitației publice deschise este de:

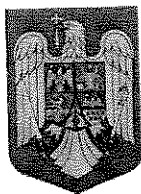
- 40 euro/ lună pentru chioscurile modulare 1,2,3,5, cu suprafața utilă de 7,88 mp
- 65 euro/ lună pentru chioscul modular 6 cu suprafața utilă de 12,70 mp

Din cauza faptului că suntem în pragul sezonului turistic, fapt care motivează scoaterea cât mai urgentă la licitație a spațiilor comerciale libere din centrul orașului Covasna, consider necesară aplicarea procedurii de urgență prevăzută în art. 7 din Legea nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, cu modificările și completările ulterioare.

Având în vedere cele expuse, propunem spre analiză și aprobare proiectul de hotărâre anexat.

Primar,
Gyerő József





ROMÂNIA
JUDETUL COVASNA
CONSILIUL LOCAL AL ORASULUI COVASNA



Nr. înreg.: 1307/22.02.2018
Ind. dos.: _____

PROIECT DE HOTĂRÂRE NR. ____/2018
privind inchirierea prin licitație publică cu strigare a chioscurilor
modulare situate în imobilul proprietate publică a orașului Covasna,
aflat în parcare Pod Central-str. Libertatii

Consiliul local al orașului Covasna, întrunit în ședință ordinară din data de _____ 2018 ședință legal constituită, fiind prezentă majoritatea consilierilor în funcție (____),

Analizând:

- expunerea de motive a primarului
- raportul compartimentului de specialitate: juridica, administrarea domeniului public și privat
- avizul de legalitate al secretarului orașului

În temeiul prevederilor:

- HCL nr. 30/2013 privind aprobarea noilor condiții pentru inchirierea chioscurilor modulare aflate în parcare Pod Central-str. Libertatii
- În conformitate cu prevederile art. 3 din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;
- În conformitate cu prevederile art. 36, alin. (1) și alin. (2) litera c), alin. (5), litera a) și art. 123, alin. (1) și alin. (2) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Cu votul "pentru" a ____ consilieri, "împotrivă" a ____ consilieri și "abțineri" a ____ consilieri,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1-(1) Se aproba inchirierea, prin licitatie publica cu strigare a chioscurilor modulare 1,2,3,5,6, situate in imobilul proprietate publica a orasului Covasna, aflat in parcare Pod Central-str. Libertatii

(2) Spatiul comercial 1,2,3,5 are o suprafata utila de 7,88 mp, pretul de pornire a licitatiei este de 40 euro/luna, cu pasul de licitatie 10% din pretul de pornire

(3) Spatiul comercial 6 are o suprafata utila de 12,70 mp, pretul de pornire a licitatiei este de 65 euro/luna, cu pasul de licitatie 10% din pretul de pornire

Art. 2-Se aproba caietul de sarcini si contractul de inchiriere conform anexelor la prezenta

Art. 3-Se numeste **comisia de licitatie** in urmatoarea componenta:

- Antal Levente-Presedinte
- Gecse Imre-Membru
- Varga Monica-Membru
- Szabó Zoltán -Membru
- Somodi Attila -Membru

Membri de rezerva:

- Rákosi Áron
- Dimeny Hunor

Comisia de contestatii:

- Enea Vasilica-Presedinte
- Thiesz János-Membru
- Ciurea Maria Crina
- Opra Éva
- Csorba Zoltán

Art.4 – Cu aducerea la îndeplinire a prezentei se va ocupa primarul oraşului prin aparatul de specialitate

PREŞEDINTE DE ŞEDINŢĂ,

**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR,
VASILICA ENEA**

CUPRINS

SECȚIUNEA I INFORMAȚII GENERALE.....	2
A.1.1. Date de identificare ale proprietarului.....	2
A.1.2 Date de identificare ale organizatorului procedurii:	2
A.1.3 Obiectul procedurii de licitație publică deschisă.....	2
A.1.4 Dreptul de proprietate. Situația juridică.....	2
A.1.5 Amplasarea și localizarea proprietății.....	2
A.1.6 Propuneri de organizare urbanistica.....	2
A.1.7 Tipul de procedură aplicat și destinația terenului.....	3
A.1.8 Temeiul legal al organizării procedurii:	3
A.1.9 Prețul minim al redeventei anuale.....	4
A.1.10 Condiții de participare la procedura	4
A.1.11 Condiții de calificare:.....	4
A.1.12 Participarea la procedura de licitație public deschisă :	4
SECȚIUNEA II OFERTA.....	4
B.1 B.1 Elaborarea ofertei.....	4
B.1.1 Costul asociat elaborării și prezentării ofertei.....	4
B.1.2 Limba de redactare a ofertei.....	4
B.1.3 Perioada de valabilitate a ofertei.....	4
B.1.4 Documentele ofertei.....	4
B.1.5 Documentele care însoțesc oferta.....	4
B.1.5.1 Declarația de participare.....	4
B.1.5.2 Imputernicirea.....	4
B.1.5.3 Garanția pentru participare.....	5
B.1.5.4 Documentul justificativ privind plata contravalorii prezentelor instrucțiuni de licitație.....	5
B.1.5.5 Documentele de calificare.....	5
B.1.5.6 Documente de eligibilitate.....	5
B.2 Garanția pentru participare.....	5
B.3 Dreptul de a solicita clarificari.....	6
C. Prezentarea ofertelor	6
C.1 Data limita și modalități pentru depunerea ofertei.....	6
C.2 Modul de prezentare.....	6
C.3 Sigilarea și marcarea ofertei.....	6
D.1. Retragera ofertei.....	6
E. Deschiderea și evaluarea ofertelor.....	7
E.1 Deschiderea ofertelor.....	7
E.2. Examinarea documentelor care însoțesc oferta	7
E.3. Examinarea ofertelor.....	7
E.4. Criteriul aplicat pentru adjudecarea ofertelor	7
E.5 Comunicarea privind rezultatul aplicării procedurii.....	7
E.6 Dreptul organizatorului licitației de a anula aplicarea procedurii de licitație ..	7
F. Alte precizări.....	8
Viza persoanelor abilitate.....	8

Anexe:

1. Caiet de sarcini
2. Declarație de participare
3. Fișa ofertantului
4. Formular de ofertă
5. Plan de încadrare în zonă

INSTRUCȚIUNI
DE ORGANIZARE ȘI DESFĂȘURARE A LICITAȚIEI PUBLICE DESCHISE PENTRU
ÎNCHIRIEREA SPAȚIILOR COMERCIALE din incinta CONSTRUCȚIILOR
AMPLASATE ÎN PARCAREA din str. Libertății în suprafața utilă de 7.88mp

SECȚIUNEA I -INFORMAȚII GENERALE

A.1.1. Date de identificare ale proprietarului:

Orasul Covasna prin reprezentant - Consiliul Local al orasului Covasna.

Spațiile nu sunt administrate și nu se afla în folosința altor persoane fizice sau juridice.

A.1.2 Date de identificare ale organizatorului procedurii:

Consiliul Local al orasului Covasna prin-Primaria oras Covasna

Adresa: Covasna, strada Piliske nr 1. CIF 4404613, tel 0267-340001,340880, fax 0267-342679,email
primar@primariacovasna.ro

A.1.3 Obiectul procedurii de licitație publică deschisă

Obiectul procedurii îl constituie închirierea a:

- 4 buc chișcuri modulare cu suprafață utilă de 7,88mp/chioșc;
astfel:

- Chioșcul modular nr. 1 – pentru comercializare produse alimentare și nealimentare
- Chioșcul modular nr. 2 – pentru comercializare produse alimentare și nealimentare
- Chioșcul modular nr. 3 – pentru comercializare produse alimentare și nealimentare
- Chioșcul modular nr. 5 – pentru comercializare produse alimentare și nealimentare

Descrierea imobilului

A.1.4 Dreptul de proprietate. Situația juridică

Construcțiile sunt în proprietatea privată, în exclusivitate, a orașului Covasna, nu sunt angajate pentru credite bancare și nu sunt ipotecate.

Chioșcurile sunt racordate la rețele edilitare de apă potabilă, canalizare și curent electric.

A.1.5 Amplasarea și localizarea proprietății

Chioșcurile sunt amplasate oras Covasna, în zona centrală a Orașului Covasna, în Parcare din str. Libertății – vizazi de Parcul Central.

A.1.6 Tipul de procedură aplicat și destinația terenului

- licitație publică deschisă cu strigare;

A.1.7 Temeiul legal al organizării procedurii:

- Legea 215/2001 privind administrația publică locală, cu modificările ulterioare;

A.1.8 Prețul minim al chiriei

Prețul minim al chiriei este de _____/chioșc.

A.1.9 Condiții de participare la procedura

Participarea la procedura de licitație publică deschisă cu strigare este permisă persoanelor juridice române sau straine, legal constituite precum și agenților economici organizați potrivit prevederilor OUG nr. 44/2008 privind desfășurarea activităților economice de către persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale.

A.1.10 Condiții de calificare:

Sunt considerați ofertanți eligibili, ofertanți care îndeplinesc următoarele condiții:

- nu sunt în stare de faliment ori lichidare, afacerile nu sunt administrate de un judecător-sindic, activitățile comerciale nu sunt suspendate și nu sunt într-o situație similară cu cele anterioare, reglementată prin lege;
- ofertantul și-a îndeplinit la zi toate obligațiile de plată exigibile a impozitelor și taxelor locale și la bugetul de stat consolidat
- ofertantul – persoană juridică asociație sau societate comercială legal organizată.
- ofertantul are ca obiect de activitate – comerț

A.1.12 Participarea la procedura de licitație publică deschisă :

Numărul de participanți este nelimitat.

SECȚIUNEA II OFERTA

B.1 Elaborarea ofertei

B.1.1 Costul asociat elaborării și prezentării ofertei

Ofertantul va suporta toate costurile asociate elaborării și prezentării ofertei sale, precum și a documentelor care o însoțesc, iar organizatorul procedurii nu va fi responsabil sau răspunzătoare pentru costurile respective.

B.1.2 Limba de redactare a ofertei

Oferta și documentele care o însoțesc trebuie să fie redactate în limba română .

B.1.3 Perioada de valabilitate a ofertei

Ofertantul are obligația de a menține oferta valabilă pe o perioadă de 60 de zile de la data deschiderii acesteia.

Orice ofertă valabilă pentru o perioadă mai mică decât cea prevăzută va fi respinsă de comisia de licitație ca fiind necorespunzătoare.

B.1.4 Documentele ofertei

B.1.4.1 Oferta elaborată de ofertant trebuie să cuprindă :

Propunerea tehnică

Constă într-o descriere privind activitatea care urmează a fi realizată în spațiul supus licitației, descriere din care să reiasă viitoarele bunuri și produse ce urmează a fi comercializate în acest spațiu, precum și deținerea avizelor/autorizațiilor necesare comercializării acestora.

B.1.5 Documentele care însoțesc oferta

B.1.5.1 Declarația de participare

Ofertantul trebuie sa prezinte declarația de participare in conformitate cu modelul prevăzut in anexa nr. 2 la prezentele instrucțiuni.

Depunerea declarației de participare reprezintă manifestarea voinței ofertantului de a închiria spațiul în condițiile prevăzute în prezentele instrucțiuni și caietul de sarcini și de a semna contractul de închiriere cu reprezentanții Primăriei orașului Covasna.

B.1.5.2 Imputernicirea

Oferta trebuie sa fie însoțita de împuternicirea scrisa prin care reprezentantul legal al ofertantului delega reprezentarea la prezenta procedura unei persoane, autorizând-o sa semneze actele încheiate cu această ocazie.

B.1.5.3 Garanția pentru participare

Ofertantul trebuie sa prezinte documentul de plată a garanției pentru participare, în original și copie xerox, in conformitate cu prevederile punctului B.2 din prezentele instrucțiuni.

B.1.5.4 Documentul justificativ privind plata contravalorii prezentelor instrucțiuni de licitație.

B.1.5.5 Documentele de calificare

- documentele de înființare și funcționare ca persoana juridica sau ca agent commercial conform OUG nr. 44/2008:
- contract, statut de societate, certificat de înmatriculare, certificat de înregistrare fiscal , cod fiscal (sau codul unic de înregistrare),
- fisa ofertantului conform modelului prezentat în anexa nr.3 la prezentele instrucțiuni.

B.1.5.6 Documente de eligibilitate

- certificat privind plata obligațiilor către bugetul de stat consolidat și către bugetul local valabil la data deschiderii ofertelor, din care să reiasă faptul că ofertantul nu are restanțe la obligații de plata;
- certificat constatator emis de Oficiul Registrului Comerțului, valabil la data deschiderii ofertelor din care să reiasă faptul că ofertantul nu este în stare de faliment, lichidare judiciar , nu a comis abuzuri sau altele asemenea precum și cu privire la obiectul de activitate.

B.2 Garantia pentru participare

B.2.1 Ofertantul trebuie sa constituie garantia pentru participare in sumă de 200 lei, cu o perioada de valabilitate de 60 de zile de la data deschiderii ofertelor.

B.2.2 Garanția pentru participare este necesara pentru a proteja organizatorul procedurii fata de riscul unui eventual comportament necorespunzator al ofertantului, pe întreaga perioada derulata pana la semnarea contractului de concesiune.

B.2.3 Garanția pentru participare poate fi constituita in următoarele forme:

- a) ordin de plata în contul organizatorului licitației, respectiv contul RO12TREZ2585006xxx001791 deschis la Trezoreria Covasna;
- b) lichidități depuse la casieria Primăriei oras Covasna.

B.2.4 Ofertele care nu sunt insotite de dovada constituirii garantiei pentru participare vor fi respinse si returnate la deschidere.

B.2.5 Organizatorul procedurii are dreptul de a vira garanția pentru participare în bugetul propriu, ofertantul pierzând suma constituită, atunci când acesta din urmă se află în oricare dintre următoarele situații:

- a) își reține oferta în perioada de valabilitate a acesteia;
- b) oferta sa fiind stabilită castigătoare, refuza să semneze contractul de închiriere.

B.2.6 Garanția pentru participare, constituită de ofertantul a cărui ofertă a fost stabilită ca fiind castigătoare, se returnează de către organizatorul licitației după cum urmează în termen de 15 zile bancare de la data încheierii contractului de închiriere..

Garanția de bună execuție a contractului va fi reținută de către organizatorul procedurii în situația în care concesionarul nu îi îndeplinește în totalitate, corespunzător și la termen toate obligațiile contractuale.

B.2.7 Garanția pentru participare, constituită de ofertanții ale caror oferte nu au fost stabilite ca fiind castigătoare, se returnează de către organizatorul procedurii în termen de 15 (cinsprezece) zile lucrătoare de la data expirării termenului pentru depunerea eventualelor contestații (7 zile de la data de înștiințare asupra rezultatului licitației).

B.3 Dreptul de a solicita clarificări

B.3.1 Orice potențial ofertant care a obținut un exemplar din prezentele instrucțiuni are dreptul de a solicita în scris clarificări despre elementele cuprinse în aceasta.

B.3.2 Organizatorul licitației are obligația de a transmite răspuns la orice solicitare de clarificări, dar numai acelor solicitări primite cu cel puțin 5 zile înainte de data limită pentru depunerea ofertelor.

B.3.3 Organizatorul licitației are obligația de a transmite răspunsul la solicitările de clarificări cu cel puțin 3 zile înainte de data limită pentru depunerea ofertelor.

B.3.4 Conținutul răspunsului privind clarificările va fi transmis tuturor potențialilor ofertanți care au obținut un exemplar din instrucțiuni, fără a fi dezvăluită identitatea celui care a solicitat clarificările respective.

C. Prezentarea ofertelor

C.1 Data limită și modalități pentru depunerea ofertei

C.1.1 Ofertantul trebuie să ia toate măsurile astfel încât oferta să fie primită și înregistrată de către organizatorul licitației până la data de _____.2018, orele 15 00 .

C.1.2 Ofertele pot fi depuse direct de către ofertanți la sediul Primăriei Oraș Covasna la adresa Strada Piliske nr 1 camera 6.

C.2 Modul de prezentare

C.2.1 Ofertantul trebuie să prezinte un exemplar al ofertei și al documentelor care o însoțesc.

C.2.2 Documentele trebuie să fie tipărite sau scrise cu cerneala neradiabilă și vor fi semnate pe fiecare pagină de reprezentantul/reprezentanții autorizat/autorizați corespunzător să angajeze ofertantul în contract. În cazul documentelor emise de instituții/organisme oficiale abilitate în acest sens documentele respective trebuie să fie semnate și parafate conform prevederilor legale.

C.2.3 Orice stersatura, adaugare, interliniere sau scris peste cel dinainte sunt valide doar daca sunt vizate de catre persoana/persoanele autorizata/autorizate sa semneze oferta.

C.3 Sigilarea si marcarea ofertei

C.3.1 Ofertantul trebuie sa depună documentele solicitate, inclusiv propunerea tehnică în plicuri sigilate.

C.3.2 Propunerea tehnică se va introduce fiecare într-un plic separat (denumit plic interior), pe care se va menționa *propunere tehnică*. Celelalte documente solicitate se vor introduce, împreună cu plicul care conține propunerea tehnică, într-un nou plic (denumit plic exterior), care se va sigila și pe care se vor menționa următoarele elemente:

- denumirea si adresa ofertantului
- denumirea și adresa organizatorului licitației
- mențiunea că

“PENTRU LICITAȚIA PUBLICA DESCHISA PENTRU ÎNCHIRIEREA SPATIILOR COMERCIALE DIN INCINTA CONSTRUCȚIILOR AMPLASATE ÎN PARCAREA DIN STR. LIBERTĂȚII ÎN SUPRAFAȚĂ UTILĂ DE 7,88MP”

C.3.3 Daca plicul exterior nu este marcat conform prevederilor de la C.3.2 organizatorul licitației nu isi asuma nici o responsabilitate pentru ratacirea ofertei.

D.1. Retragera ofertei

D.1.1 Orice ofertant are dreptul de a-si retrage oferta numai inainte de data limita stabilita pentru depunerea ofertei si numai printr-o solicitare scrisa in acest sens.

D.1.2 Ofertantul nu are dreptul de a-si retrage oferta dupa expirarea datei limita stabilite pentru depunerea ofertelor, sub sanctiunea excluderii acestuia de la procedura de licitație si a pierderii garantiei pentru participare.

D.1.3 Oferte intarziate

Oferta care este depusa la o alta adresa decat cea stabilita in prezentele instrucțiuni ori care este primita de catre organizator dupa expirarea datei limita pentru depunere se returneaza nedeschisa.

E. Deschiderea si evaluarea ofertelor

E.1 Deschiderea ofertelor

E.1.1 Deschiderea ofertelor se va face de catre comisia de licitație în data de _____.2018 orele 10 00 în Sala de Sedinte a Primăriei oras Covasna. Fiecare ofertant are obligația de a fi prezent, prin reprezentantii sai, la deschidere, sub sanctiunea descalificării ofertei.

E.1.2 Comisia de licitație va intocmi un proces-verbal de deschidere care urmeaza sa fie semnat atat de catre membrii comisiei, cat si de catre reprezentantii ofertantilor.

E.2. Examinarea documentelor care insotesc oferta

E.2.1 Fiecare ofertant trebuie sa indeplineasca conditiile referitoare la eligibilitate menționate în prezentele instrucțiuni de licitație.

E.3. Examinarea ofertelor

E.3.1 Ofertele vor fi examinate de către comisia de licitație.

E.3.2 Comisia de licitație are obligația de a stabili care sunt clarificarile necesare pentru evaluarea fiecărei oferte, precum și perioada acordată pentru transmiterea clarificarilor.

E.3.3 Comisia de licitație are dreptul de a respinge o ofertă în oricare dintre **urmatoarele cazuri:**

- a) oferta nu respecta cerințele prevăzute în prezentele instrucțiuni;
- b) ofertantul nu transmite în perioada precizată de către comisia de licitație clarificarile solicitate;
- c) oferta conține propuneri referitoare la clauzele contractuale, propuneri care sunt în mod evident dezavantajoase pentru concedent;

E.4. Criteriul aplicat pentru adjudecarea ofertelor

Criteriul de adjudecare este oferta financiară cea mai mare, fiind declarat câștigător ofertantul care a prezentat oferta maximă dintre ofertanții calificați.

Pragul de licitație este de 5% din prețul minim total al chiriei.

E.5 Comunicarea privind rezultatul aplicării procedurii

Organizatorul licitației va comunica tuturor ofertanților rezultatul aplicării procedurii în cel mult 2 (două) zile de la data la care comisia de evaluare a stabilit oferta câștigătoare.

E.6 Dreptul organizatorului licitației de a anula aplicarea procedurii de licitație

Organizatorul licitației are dreptul de a anula procedura de licitație dacă :

- a) nici unul dintre ofertanți nu este eligibil;
- b) numărul de ofertanți calificați este mai mic de 2;
- c) au fost prezentate numai oferte necorespunzătoare, respectiv oferte care:
 - (i) fie sunt depuse după data limită de depunere a ofertelor;
 - (ii) fie nu au fost elaborate și prezentate în concordanță cu cerințele prevăzute în prezentele instrucțiuni;
 - (iii) fie conțin în propunerea financiară prețuri sub prețul de pornire stabilit;
 - (iv) fie conțin propuneri referitoare la clauzele contractuale, propuneri care sunt în mod evident dezavantajoase pentru vânzător;
- d) circumstanțe excepționale afectează procedura de vânzare prin licitație sau este imposibilă încheierea contractului.

În această situație singura obligație a organizatorului licitației este aceea de a restitui garanția de participare la licitație.

F. Alte precizări

F.1 Plata chiriei se va face în lei, la cursul mediu BNR valabil în data efectuării plății, în termen de 2 zile de la încheierea contractului de închiriere.

F.2 Face parte integrantă din prezenta documentație caietul de sarcini anexat, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al orașului Covasna.

Prevederile acestuia sunt obligatorii pentru concedent și concesionar .

Nerespectarea clauzelor contractului de închiriere încheiat pentru închirierea chioscuri modulare poate conduce la plata unor penalizări pentru fiecare zi de întârziere în procent de 0,2% din redeventa scadentă..

CAIET DE SARCINI

privind propunerea de organizare a unei licitații publice deschise în vederea închirierii a 4 buc. chioșcuri modulare din rășinoase în suprafață utilă de 7,88mp/chioșc

1. Obiectul concesiunii

1.1. Se supune licitației publice deschise în vederea închirierii a 4 buc. chioșcuri modulare din rășinoase în suprafață utilă fiecare de 7,88 mp pentru:

- Chioșcul modular nr. 1 – pentru comercializare produse alimentare și nealimentare
- Chioșcul modular nr.2 -pentru comercializare produse alimentare și nealimentare
- Chioșcul modular nr. 3-pentru comercializare produse alimentare și nealimentare
- Chioșcul modular nr.5-pentru comercializarea produselor alimentare și nealimentare

1.2. Condițiile de calificare ale ofertanților și destinație prevăzută a bunului închiriat:

- Ofertantul – persoana juridică –asociație sau societate comercială, Persoană fizică autorizată, întreprindere individuală sau întreprindere familială
- Bunul închiriat se va folosi cu exclusivitate pentru comercializarea de produse specificate la punctul 1.1.

2. Destinația bunului

Chioșcul situat în oraș Covasna str. Libertății - parcare - spațiu comercial.

3. Interdicția de subînchiriere a bunului

Subînchirierea sau locația gestiunii imobilului închiriat este interzisă sub sancțiunea rezilierii contractului.

4. Durata închirierii

❖ 5 ani începând din data de _____ 2018

5. Chiria minimă și modul de calcul al acesteia

Spațiul a fost evaluat potrivit prev. art. 4 din Contractul de lucrări nr. 9775/16.02.2011

Chiria minimă astfel calculată va fi de _____/chiosc.

Chiria se va plăti integral în lei, la cursul mediu BNR valabil în data efectuării plății, în termen de 2 zile de la încheierea contractului de închiriere.

6. Cuantumul garanțiilor ce urmează a fi depuse de către locatar

Locatarul are obligația ca, în termen de 90 zile de la data semnării contractului de închiriere să depună, cu titlu de garanție o sumă echivalentă cu valoarea a 10 % din chiria totală.

7. Încheierea contractului

Contractul de închiriere va fi încheiat în termen de 10 zile de la data la care locatorul a informat ofertantul despre acceptarea ofertei sale.

8. Clauze referitoare la încetarea contractului

Contractul de închiriere încetează de drept la expirarea perioadei pentru care a fost încheiat.

Locatorul poate denunța unilateral închirierea în cazul în care interesul local o impune.

La încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere bunul folosit de locatar în derularea locațiunii vor fi repartizate după cum urmează.

a. bunuri de retur: chioșcul în suprafață de 7,88mp, inclusiv investițiile realizate și anume: instalații

b. bunuri proprii concesionarului: bunuri mobile

9. Demararea investiției

9.1. Locatarul se obligă să înceapă comercializarea produselor în maxim 5 (cinci) zile de la încheierea contractului de închiriere.

10. Drepturile partilor

A.Drepturile Locatarului

- 10.1. Locatorul va solicita constituirea unei garanții de participare la licitație .
- 10.2. Locatorul are dreptul să notifice la Serviciul Financiar din cadrul Primăriei orașului Covasna contractul de închiriere în vederea stabilirii eventualelor impozite și taxe datorate de locatar bugetului local al orașului Covasna.

B.Drepturile locatarului

- 10.3. Locatarul are dreptul de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunul care face obiectul contractului de închiriere.
- 10.4. Locatarul are dreptul de a folosi și de a culege fructele bunului care face obiectul contractului, potrivit obiectivelor stabilite de prezentul caiet de sarcini

11. Obligatiile partiilor

Obligațiile locatarului

- 11.1. Locatarul are obligația să semneze contractul de concesiune în maxim 10 (zece) zile calendaristice de la data adjudecării bunului. În caz contrar concedentul va organiza o nouă licitație.
- 11.2. Locatarul are obligația de a achita garanția prevăzută la pct 6 în termen de 10 zile de la semnarea contractului sub sancțiunea rezilierii contractului și pierderea garanției de participare.
- 11.3 Locatarul are obligația să folosească chioșcul numai pentru comercializarea produselor expres specificate la punctul 1.1.
- 11.4 Locatarul este obligat să respecte prevederile legale privind comercializarea produselor alimentare pe tot parcursul derulării contractului.
- 11.5 Toate cheltuielile ocazionate de desfășurarea activității de comercializare precum și contravaloarea utilităților vor fi suportate de către locatar.

Obligațiile Locatorului

- 11.6 Locatorul are obligația să întocmească și să semneze contractul de concesiune în maxim 10 (zece) zile calendaristice de la data adjudecării bunului.
- 11.7 Locatorul are obligația să predea bunul închiriat către locatar pe baza de proces verbal de primire – predare, în maxim 2 (cinci) zile de la data semnării contractului de închiriere.
- 11.8 Lcoatorul are obligația să elibereze autorizația de funcționare în maxim 5 (cinci) zile calendaristice de la data depunerii actelor prevăzute de legislația în vigoare.

12. Solutionarea litigiilor

- 12.1 Eventualele solicitări de modificare a clauzelor contractului de închiriere se vor soluționa pe cale amiabilă și se vor notifica prin acte adiționale la contract.
- 12.2 La rezilierea contractului, în condițiile din caietul de sarcini, orașul Covasna devine proprietar pe deplin asupra bunului, fără ca locatarul să poată emite vreo pretenție sub formă bănească sau sub orice altă formă de la locatar în legătură cu plățile efectuate sau investițiilor realizate anterior de către aceasta.
- 12.3 Litigiile de orice fel care decurg din executarea contractului de închiriere se vor soluționa pe cale amiabilă . În cazul în care acest lucru nu este posibil, litigiul va fi transmis spre soluționare instanței judecătorești de drept comun.

13. Dispoziții finale

- 13.1. Prezentul Caiet de sarcini face parte integrant din contractul de închiriere
- 13.2. Drepturile și îndatoririle părților stabilite prin contract sunt imperative.
- 13.3. Prețul documentației de licitație este de **100 lei**.

Anexa NR.2

OFERTANT

DECLARAȚIE DE PARTICIPARE

pentru
„LICITAȚIA PUBLICĂ DESCHISĂ ÎN VEDEREA ÎNCHIRIERII A 4 BUC. CHIOȘCURI
MODULARE DIN RĂȘINOASE ÎN SUPRAFAȚĂ UTILĂ DE 7,88MP/CHIOȘC”

Către, Primaria Oras Covasna

Urmare a anuntul publicitar apărut în publicația _____ din data de _____

Prin prezenta, **Noi,** _____
(denumirea ofertantului) ne manifestăm intenția de participare la licitația publică deschisă pentru **închirierea a _____ buc. chioșcuri modulare din rășinoase în suprafață de utilă de 7,88mp/chioșc**” organizată în ședința publică la data _____.2018 ora _____ de Primaria oras Covasna, respectiv:

- Chioșcul modular nr. ____ – pentru comercializare de _____;
- Chioșcul modular nr. ____ – pentru comercializare de _____;
- Chioșcul modular nr. ____ – pentru comercializare de _____;
- Chioșcul modular nr. ____ – pentru comercializare de _____;
- Chioșcul modular nr. ____ – pentru comercializare de _____.

Am luat cunoștință de condițiile de participare la licitație, condițiile respingerii ofertei, de pierdere a garanției de participare la licitație, prevăzute în instrucțiunile de licitație și ne asumăm responsabilitatea pierderii lor în condițiile stabilite.

Oferta noastră este valabilă pe parcursul procesului de închiriere, în condițiile în care Primaria oras Covasna nu decide altfel

La locul, data și ora indicat de dumneavoastră pentru deschiderea ofertelor din partea noastră va participa un reprezentant autorizat să ne reprezinte și să semneze actele încheiate cu această ocazie.

Data _____ Ofertant

L.S

ANEXA NR.3

OFERTANT

**FIȘA OFERTANTULUI
PENTRU LICITAȚIA PUBLICĂ DESCHISĂ ORGANIZAT ÎN VEDEREA
ÎNCHIRIERII DE CHIOȘCURI MODULARE DIN RĂȘINOASE ÎN SUPRAFAȚĂ DE
7,88MP/CHIOȘC**

- 1) Ofertant _____
- 2) Sediul societății sau adresa _____
- 3) Telefon _____
- 4) Reprezentant legal _____
- 5) Funcția _____
- 6) Cod fiscal _____
- 7) Nr. Înregistrare la Registrul Comerțului _____
- 8) Nr. Cont _____
- 9) Banca _____
- 10) Capitalul social (mil. lei) _____
- 11) Cifra de afaceri (mil. lei) _____
- 12) Sediul sucursalelor (filialelor) locale (dacă este cazul)

- 13) Certificatele de înmatriculare a sucursalelor locale _____

Data _____ Ofertant
L.S.

Anexa nr.4

S.C. _____ S.R.L (S.A)

Sediul _____

Nr. inreg. Reg. Comertului J __/_____/____

C.F _____

FORMULAR DE OFERTA

Pentru:

- Chioșcul modular nr. ____ –
- Chioșcul modular nr. ____ –
- Chioșcul modular nr. ____ –
- Chioșcul modular nr. ____ –

în suprafață utilă fiecare de 7,88mp supus închirierii prin licitație publică deschisă organizată la data de _____.2018, oferim chiria minimă de _____ euro, fara T.V.A., și suntem deacord cu înscrierea la licitația cu strigare.

Menționăm faptul că în cazul în care oferta noastră va fi declarat câștigătoare ne obligăm să acceptăm, necondiționate și în întregime, toate condițiile de concesiune menționate de către organizatorul procedurii în instrucțiunile de participare la licitație și caietul de sarcini aprobat prin Hotărârea Consiliului Local oras Covasna, anexat

Oferta noastră este valabilă pe perioada solicitată de către organizator în instrucțiunile de participare la licitație.

Nume, prenume

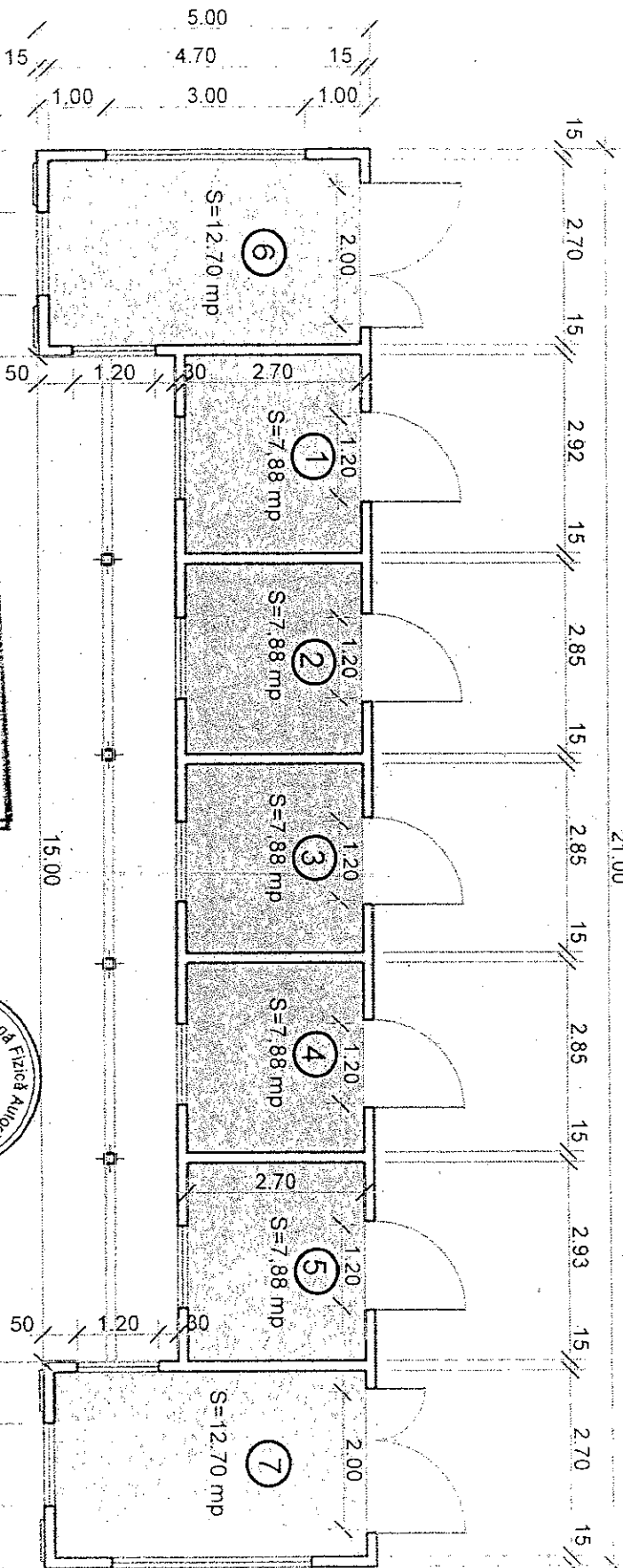
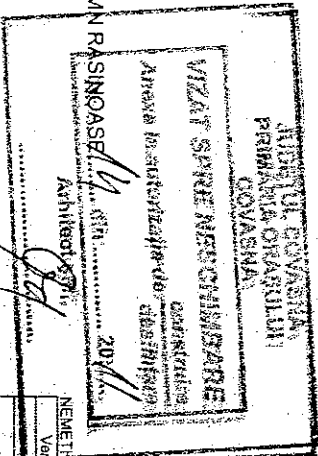
În calitate de

Stampila societatii

LEGENDA

Sc = 75 mp
Su = 64,8 mp

PERETI DIN GRIZI LEMN RASINOASE



ARHITECT	Sc. Arh. Nemeti Judita S.	SZASZ VERES ATTILA P.F.A.	BENEFICIAR: CONSILIUL LOCAL ORAS COVASNA	Proiect
DESENAT	Ing. Szasz Attila	ep. 24, Cluj-Napoca	OBIECT: CONSTRUIRE CASUTE PROVIZORII DIN LEMN	nr. 40/2011
SEF PROIECT	Ing. Szasz Attila		PLAN CURENT CASUTE	Faza DTAC
				Planșă nr. 1/3

NEMETI JUDITA-SUSANA N. 59/2005, Ordinul Arhitecților B.V.T.N.A. Nr. 4383

Val. calif./Expert

Semnatura

Cetate

Data

AI

Referat / Expertiza

Referat nr.

Data

Proiect

CUPRINS

SECȚIUNEA I INFORMAȚII GENERALE.....	2
A.1.1. Date de identificare ale proprietarului.....	2
A.1.2 Date de identificare ale organizatorului procedurii:	2
A.1.3 Obiectul procedurii de licitație publică deschisă.....	2
A.1.4 Dreptul de proprietate. Situația juridică.....	2
A.1.5 Amplasarea și localizarea proprietății.....	2
A.1.6 Propuneri de organizare urbanistica.....	2
A.1.7 Tipul de procedură aplicat și destinația terenului.....	3
A.1.8 Temeiul legal al organizării procedurii:.....	3
A.1.9 Prețul minim al redeventei anuale.....	4
A.1.10 Condiții de participare la procedura	4
A.1.11 Condiții de calificare:.....	4
A.1.12 Participarea la procedura de licitație public deschisă :.....	4
 SECȚIUNEA II OFERTA.....	4
B.1 B.1 Elaborarea ofertei.....	4
B.1.1 Costul asociat elaborării si prezentării ofertei.....	4
B.1.2 Limba de redactare a ofertei.....	4
B.1.3 Perioada de valabilitate a ofertei.....	4
B.1.4 Documentele ofertei.....	4
B.1.5 Documentele care însoțesc oferta.....	4
B.1.5.1 Declarația de participare.....	4
B.1.5.2 Imputernicirea.....	4
B.1.5.3 Garanția pentru participare.....	5
B.1.5.4 Documentul justificativ privind plata contravalorii prezentelor instrucțiuni de licitație.....	5
B.1.5.5 Documentele de calificare.....	5
B.1.5.6 Documente de eligibilitate.....	5
B.2 Garanția pentru participare.....	5
B.3 Dreptul de a solicita clarificari.....	6
 C. Prezentarea ofertelor	6
C.1 Data limita si modalitati pentru depunerea ofertei.....	6
C.2 Modul de prezentare.....	6
C.3 Sigilarea si marcarea ofertei.....	6
D.1. Retragera ofertei.....	6
E. Deschiderea si evaluarea ofertelor.....	7
E.1 Deschiderea ofertelor.....	7
E.2. Examinarea documentelor care insotesc oferta	7
E.3. Examinarea ofertelor.....	7
E.4. Criteriul aplicat pentru adjudecarea ofertelor	7
E.5 Comunicarea privind rezultatul aplicarii procedurii.....	7
E.6 Dreptul organizatorului licitației de a anula aplicarea procedurii de licitație	7
F. Alte precizari.....	8
Viza persoanelor abilitate.....	8

Anexe:

1. Caiet de sarcini
2. Declarație de participare
3. Fișa ofertantului
4. Formular de ofertă
5. Plan de încadrare în zonă

INSTRUCȚIUNI DE ORGANIZARE ȘI DESFĂȘURARE A LICITAȚIEI PUBLICE DESCHISE PENTRU ÎNCHIRIEREA SPAȚIILOR COMERCIALE în suprafața utilă de 12.70mp

SECȚIUNEA I - INFORMAȚII GENERALE

A.1.1. Date de identificare ale proprietarului:

Orasul Covasna prin reprezentant - Consiliul Local al orasului Covasna.

Spațiile nu sunt administrate și nu se afla în folosința altor persoane fizice sau juridice.

A.1.2 Date de identificare ale organizatorului procedurii:

Consiliul Local al orasului Covasna prin-Primăria oraș Covasna

Adresa: Covasna, strada Piliske nr 1. CIF 4404613, tel 0267-340001, 340880, fax 0267-342679, email
primar@primariacovasna.ro

A.1.3 Obiectul procedurii de licitație publică deschisă

Obiectul procedurii îl constituie închirierea a:

- 1 buc chișci modular cu suprafață utilă de 12.70mp/chișci;

astfel:

- Chișciul modular nr. 6 – pentru comercializare de PRODUSE
ALIMENTARE PREPARATE ÎN MOD TRADIȚIONAL ȘI NEALIMENTARE;

Descrierea imobilului

A.1.4 Dreptul de proprietate. Situația juridică

Construcțiile sunt în proprietatea privată, în exclusivitate, a orașului Covasna, nu este angajat pentru credite bancare și nu sunt ipotecate.

Chișciul este racordat la rețele edilitare de apă potabilă, canalizare și curent electric.

A.1.5 Amplasarea și localizarea proprietății

Chișciul este amplasat oraș Covasna, în zona centrală a Orașului Covasna.

A.1.6 Tipul de procedură aplicat și destinația terenului

- licitație publică deschisă cu strigare;

A.1.7 Temeiul legal al organizării procedurii:

- Legea 215/2001 privind administrația publică locală, cu modificările ulterioare;

A.1.8 Prețul minim al chiriei

Prețul minim al chiriei este de 65 EURO/chișci/lună.

A.1.9 Condiții de participare la procedura

Participarea la procedura de licitație publică deschisă cu strigare este permisă persoanelor juridice române sau străine, legal constituite precum și agenților economici organizați potrivit prevederilor OUG nr. 44/2008 privind desfășurarea activităților economice de către persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale.

A.1.10 Condiții de calificare:

- Sunt considerați ofertanți eligibili, ofertanți care îndeplinesc următoarele condiții:
- nu sunt în stare de faliment ori lichidare, afacerile nu sunt administrate de un judecător-sindic, activitățile comerciale nu sunt suspendate și nu sunt într-o situație similară cu cele anterioare, reglementată prin lege;
 - ofertantul și-a îndeplinit la zi toate obligațiile de plată exigibile a impozitelor și taxelor locale și la bugetul de stat consolidat
 - ofertantul – persoana juridică asociație sau societate comercială legal organizată.
 - ofertantul are ca obiect de activitate – comerț

A.1.12 Participarea la procedura de licitație public deschisă :

Numărul de participanți este nelimitat.

SECȚIUNEA II OFERTA

B.1 Elaborarea ofertei

B.1.1 Costul asociat elaborării și prezentării ofertei

Ofertantul va suporta toate costurile asociate elaborării și prezentării ofertei sale, precum și a documentelor care o însoțesc, iar organizatorul procedurii nu va fi responsabil sau răspunzătoare pentru costurile respective.

B.1.2 Limba de redactare a ofertei

Oferta și documentele care o însoțesc trebuie să fie redactate în limba română .

B.1.3 Perioada de valabilitate a ofertei

Ofertantul are obligația de a menține oferta valabilă pe o perioadă de 60 de zile de la data deschiderii acesteia.

Orice oferta valabilă pentru o perioadă mai mică decât cea prevăzută va fi respinsă de comisia de licitație ca fiind necorespunzătoare.

B.1.4 Documentele ofertei

B.1.4.1 Oferta elaborată de ofertant trebuie să cuprindă :

Propunerea tehnică

Constă într-o descriere privind activitatea care urmează a fi realizată în spațiul supus licitației, descriere din care să reiasă viitoarele bunuri și produse ce urmează a fi comercializate în acest spațiu, precum și deținerea avizelor/autorizațiilor necesare comercializării acestora.

B.1.5 Documentele care însoțesc oferta

B.1.5.1 Declarația de participare

Ofertantul trebuie să prezinte declarația de participare în conformitate cu modelul prevăzut în anexa nr. 2 la prezentele instrucțiuni.

Depunerea declarației de participare reprezintă manifestarea voinței ofertantului de a închiria spațiul în condițiile prevăzute în prezentele instrucțiuni și caietul de sarcini și de a semna contractul de închiriere cu reprezentanții Primăriei orașului Covasna.

B.1.5.2 Imputernicirea

Oferta trebuie sa fie însoțita de împuternicirea scrisa prin care reprezentantul legal al ofertantului deleaga reprezentarea la prezenta procedura unei persoane, autorizând-o sa semneze actele încheiate cu această ocazie.

B.1.5.3 Garanția pentru participare

Ofertantul trebuie sa prezinte documentul de plată a garanției pentru participare, în original și copie xerox, în conformitate cu prevederile punctului B.2 din prezentele instrucțiuni.

B.1.5.4 Documentul justificativ privind plata contravalorii prezentelor instrucțiuni de licitație.

B.1.5.5 Documentele de calificare

- documentele de înființare și funcționare ca persoana juridica sau ca agent commercial conform OUG nr. 44/2008;
- contract, statut de societate, certificat de înmatriculare, certificat de înregistrare fiscal , cod fiscal (sau codul unic de înregistrare),
- fisa ofertantului conform modelului prezentat în anexa nr.3 la prezentele instrucțiuni.

B.1.5.6 Documente de eligibilitate

- certificat privind plata obligațiilor către bugetul de stat consolidat și către bugetul local valabil la data deschiderii ofertelor, din care să reiasă faptul că ofertantul nu are restanțe la obligații de plata;
- certificat constatator emis de Oficiul Registrului Comerțului, valabil la data deschiderii ofertelor din care să reiasă faptul că ofertantul nu este în stare de faliment, lichidare judiciar , nu a comis abuzuri sau altele asemenea precum și cu privire la obiectul de activitate.

B.2 Garantia pentru participare

B.2.1 Ofertantul trebuie sa constituie garantia pentru participare in sumă de 200 lei, cu o perioada de valabilitate de 60 de zile de la data deschiderii ofertelor.

B.2.2 Garanția pentru participare este necesara pentru a proteja organizatorul procedurii fata de riscul unui eventual comportament necorespunzator al ofertantului, pe întreaga perioada derulata pana la semnarea contractului de concesiune.

B.2.3 Garanția pentru participare poate fi constituita în următoarele forme:

- a) ordin de plata in contul organizatorului licitației, respectiv contul RO56TREZ2575006XXX003680 deschis la Trezoreria operativa Targu Secuiesc;
- b) lichidități depuse la casieria Primăriei oras Covasna.

B.2.4 Ofertele care nu sunt insotite de dovada constituirii garantiei pentru participare vor fi respinse si returnate la deschidere.

B.2.5 Organizatorul procedurii are dreptul de a vira garantia pentru participare in bugetul propriu, ofertantul pierzand suma constituita, atunci cand acesta din urma se afla in oricare dintre urmatoarele situatii:

- a) isi retrage oferta in perioada de valabilitate a acesteia;
- b) oferta sa fiind stabilita castigatoare, refuza sa semneze contractul de închiriere.

B.2.6 Garanția pentru participare, constituita de ofertantul a cărui oferta a fost stabilita ca fiind castigatoare, se returneaza de catre organizatorul licitației după cum urmeaza în termen de 15 zile bancare de la data încheierii contractului de închiriere..

Garanția de buna execuție a contractului va fi reținută de către organizatorul procedurii în situația în care concesionarul nu îi îndeplinește în totalitate, corespunzător și la termen toate obligațiile contractuale.

B.2.7 Garanția pentru participare, constituită de ofertanții ale caror oferte nu au fost stabilite ca fiind castigatoare, se returnează de către organizatorul procedurii în termen de 15 (cinsprezece) zile lucrătoare de la data expirării termenului pentru depunerea eventualelor contestații (7 zile de la data de înștiințare asupra rezultatului licitației).

B.3 Dreptul de a solicita clarificari

B.3.1 Orice potențial ofertant care a obținut un exemplar din prezentele instrucțiuni are dreptul de a solicita în scris clarificari despre elementele cuprinse în aceasta.

B.3.2 Organizatorul licitației are obligația de a transmite răspuns la orice solicitare de clarificari, dar numai acelor solicitări primite cu cel puțin 5 zile înainte de data limită pentru depunerea ofertelor.

B.3.3 Organizatorul licitației are obligația de a transmite răspunsul la solicitările de clarificari cu cel puțin 3 zile înainte de data limită pentru depunerea ofertelor.

B.3.4 Conținutul răspunsului privind clarificarile va fi transmis tuturor potențialilor ofertanți care au obținut un exemplar din instrucțiuni, fără a fi dezvăluită identitatea celui care a solicitat clarificarile respective.

C. Prezentarea ofertelor

C.1 Data limită și modalități pentru depunerea ofertei

C.1.1 Ofertantul trebuie să ia toate măsurile astfel încât oferta să fie primită și înregistrată de către organizatorul licitației până la data de _____.2018, orele

C.1.2 Ofertele pot fi depuse direct de către ofertanți la sediul Primăriei Oraș Covasna la adresa Strada Piliske nr 1 camera 6.

C.2 Modul de prezentare

C.2.1 Ofertantul trebuie să prezinte un exemplar al ofertei și al documentelor care o însoțesc.

C.2.2 Documentele trebuie să fie tipărite sau scrise cu cerneala neradiabilă și vor fi semnate pe fiecare pagină de reprezentantul/reprezentanții autorizat/autorizați corespunzător să angajeze ofertantul în contract. În cazul documentelor emise de instituții/organisme oficiale abilitate în acest sens documentele respective trebuie să fie semnate și parafate conform prevederilor legale.

C.2.3 Orice stersătură, adăugare, interliniere sau scris peste cel dinainte sunt valide doar dacă sunt vizate de către persoana/persoanele autorizată/autorizate să semneze oferta.

C.3 Sigilarea și marcarea ofertei

C.3.1 Ofertantul trebuie să depună documentele solicitate, inclusiv propunerea tehnică în plicuri sigilate.

C.3.2 Propunerea tehnică se va introduce fiecare într-un plic separat (denumit plic interior), pe care se va menționa *propunere tehnică*. Celelalte documente solicitate se vor introduce, împreună cu plicul care conține propunerea tehnică, într-un nou plic (denumit plic exterior), care se va sigila și pe care se vor menționa următoarele elemente:

- denumirea și adresa ofertantului
- denumirea și adresa organizatorului licitației
- mențiunea că **“PENTRU LICITAȚIA PUBLICA DESCHISA PENTRU ÎNCHIRIEREA SPATIILOR COMERCIALE DIN INCINTA CONSTRUCȚIILOR ÎN SUPRAFAȚĂ UTILĂ DE 12.70MP”**

C.3.3 Dacă plicul exterior nu este marcat conform prevederilor de la C.3.2 organizatorul licitației nu își asuma nici o responsabilitate pentru ratacirea ofertei.

D.1. Retragera ofertei

D.1.1 Orice ofertant are dreptul de a-și retrage oferta numai înainte de data limita stabilită pentru depunerea ofertei și numai printr-o solicitare scrisă în acest sens.

D.1.2 Ofertantul nu are dreptul de a-și retrage oferta după expirarea datei limita stabilite pentru depunerea ofertelor, sub sancțiunea excluderii acestuia de la procedura de licitație și a pierderii garanției pentru participare.

D.1.3 Oferte intarziate

Oferta care este depusă la o altă adresă decât cea stabilită în prezentele instrucțiuni ori care este primită de către organizator după expirarea datei limita pentru depunere se returnează nedeschisă.

E. Deschiderea și evaluarea ofertelor

E.1 Deschiderea ofertelor

E.1.1 Deschiderea ofertelor se va face de către comisia de licitație în data de _____.2018, orele 10 00 în Sala de Sedințe a Primăriei oraș Covasna. Fiecare ofertant are obligația de a fi prezent, prin reprezentanții săi, la deschidere, sub sancțiunea descalificării ofertei.

E.1.2 Comisia de licitație va întocmi un proces-verbal de deschidere care urmează să fie semnat atât de către membrii comisiei, cât și de către reprezentanții ofertanților.

E.2. Examinarea documentelor care însoțesc oferta

E.2.1 Fiecare ofertant trebuie să îndeplinească condițiile referitoare la eligibilitate menționate în prezentele instrucțiuni de licitație.

E.3. Examinarea ofertelor

E.3.1 Ofertele vor fi examinate de către comisia de licitație.

E.3.2 Comisia de licitație are obligația de a stabili care sunt clarificările necesare pentru evaluarea fiecărei oferte, precum și perioada acordată pentru transmiterea clarificărilor.

E.3.3 Comisia de licitație are dreptul de a respinge o ofertă în oricare dintre *următoarele cazuri*:

- a) oferta nu respectă cerințele prevăzute în prezentele instrucțiuni;
- b) ofertantul nu transmite în perioada precizată de către comisia de licitație clarificările solicitate;
- c) oferta conține propuneri referitoare la clauzele contractuale, propuneri care sunt în mod evident dezavantajoase pentru concedent;

E.4. Criteriul aplicat pentru adjudecarea ofertelor

Criteriul de adjudecare este oferta financiară cea mai mare, fiind declarat câștigător ofertantul care a prezentat oferta maximă dintre ofertanții calificați.

Pragul de licitație este de 5% din prețul minim total al chiriei.

E.5 Comunicarea privind rezultatul aplicării procedurii

Organizatorul licitației va comunica tuturor ofertanților rezultatul aplicării procedurii în cel mult 2 (doua) zile de la data la care comisia de evaluare a stabilit oferta castigatoare.

E.6 Dreptul organizatorului licitației de a anula aplicarea procedurii de licitație

Organizatorul licitației are dreptul de a anula procedura de licitație dacă :

- a) nici unul dintre ofertanți nu este eligibil;
- b) numărul de ofertanți calificați este mai mic de 2;
- c) au fost prezentate numai oferte necorespunzătoare, respectiv oferte care:
 - (i) fie sunt depuse după data limită de depunere a ofertelor;
 - (ii) fie nu au fost elaborate și prezentate în concordanță cu cerințele prevăzute în prezentele instrucțiuni;
 - (iii) fie conțin în propunerea financiară prețuri sub prețul de pornire stabilit;
 - (iv) fie conțin propuneri referitoare la clauzele contractuale, propuneri care sunt în mod evident dezavantajoase pentru vânzător;
- d) circumstanțe excepționale afectează procedura de vânzare prin licitație sau este imposibilă încheierea contractului.

În această situație singura obligație a organizatorului licitației este aceea de a restitui garanția de participare la licitație.

F. Alte precizări

F.1 Plata chiriei totale se va face în lei, la cursul mediu BNR valabil în data efectuării plății, în termen de 2 zile de la încheierea contractului de închiriere.

F.2 Face parte integrantă din prezenta documentație caietul de sarcini anexat, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al orașului Covasna.

Prevederile acestuia sunt obligatorii pentru concedent și concesionar .

Nerespectarea clauzelor contractului de închiriere încheiat pentru închirierea chioscurilor poate conduce la plata unor penalizări pentru fiecare zi de întârziere în procent de 0,2% din redevența scadentă..

Anexa nr 1

CAIET DE SARCINI

privind propunerea de organizare a unei licitații publice deschise în vederea închirierii a 1 buc. chioșcuri modulare din rășinoase în suprafață utilă de 12.70mp/chioșc

1. Obiectul concesiunii

1.1. Se supune licitației publice deschise în vederea închirierii a 1 buc. chișc modular din rășinoase în suprafață utilă fiecare de 12.70 mp pentru:

- Chioșcul modular nr. 6 – pentru comercializare de PRODUSE ALIMENTARE PREPARATE IN MOD TRADIȚIONAL;ȘI NEALIMENTARE

1.2. Condițiile de calificare ale ofertanților și destinație prevăzută a bunului închiriat:

- Ofertantul – persoana juridică – asociație sau societate comercială, Persoană fizică autorizată, întreprindere individuală sau întreprindere familială
- Bunul închiriat se va folosi cu exclusivitate pentru comercializarea de produse specificate la punctul 1.1.

2. Destinația bunului

Chișcul situat în oraș Covasna str. Libertății - parcare - spațiu comercial.

3. Interdicția de subînchiriere a bunului

Subînchirierea sau locația gestiunii imobilului închiriat este interzisă sub sancțiunea rezilierii contractului.

4. Durata închirierii

❖ 5 ani începând din data de 2018

5. Chiria minimă și modul de calcul al acesteia

Spațiul a fost evaluat potrivit prev. art. 4 din Contractul de lucrări nr. 9775/16.02.2011

Chiria minimă astfel calculată va fi de _____

Chiria se va plăti integral în lei, la cursul mediu BNR valabil în data efectuării plății, în termen de 2 zile de la încheierea contractului de închiriere.

6. Cuantumul garanțiilor ce urmează a fi depuse de către locatar

Locatarul are obligația ca, în termen de 90 zile de la data semnării contractului de închiriere să depună, cu titlu de garanție o sumă echivalentă cu valoarea a 50 % din chiria totală.

7. Încheierea contractului

Contractul de închiriere va fi încheiat în termen de 10 zile de la data la care locatorul a informat ofertantul despre acceptarea ofertei sale.

8. Clauze referitoare la încetarea contractului

Contractul de închiriere încetează de drept la expirarea perioadei pentru care a fost încheiat.

Locatorul poate denunța unilateral închirierea în cazul în care interesul local o impune.

La încetarea, din orice cauză, a contractului de închiriere bunul folosit de locatar în derularea locațiunii vor fi repartizate după cum urmează.

a. bunuri de retur: chioșcul în suprafață de 12.70mp, inclusiv investițiile realizate și anume: instalații

b. bunuri proprii concesionarului: bunuri mobile

9. Demararea investiției

9.1. Locatarul se obligă să înceapă comercializarea produselor în maxim 5 (cinci) zile de la încheierea contractului de închiriere.

10. Drepturile partilor

A.Drepturile Locatorului

- 10.1. Locatorul va solicita constituirea unei garanții de participare la licitație .
- 10.2. Locatorul are dreptul să notifice la Serviciul Financiar din cadrul Primăriei orașului Covasna contractul de închiriere în vederea stabilirii eventualelor impozite și taxe datorate de locatar bugetului local al orașului Covasna.

B.Drepturile locatarului

- 10.3. Locatarul are dreptul de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunul care face obiectul contractului de închiriere.
- 10.4. Locatarul are dreptul de a folosi și de a culege fructele bunului care face obiectul contractului, potrivit obiectivelor stabilite de prezentul caiet de sarcini

11. Obligatiile partiilor

Obligațiile locatarului

- 11.1. Locatarul are obligația să semneze contractul de concesiune în maxim 10 (zece) zile calendaristice de la data adjudecării bunului. În caz contrar concedentul va organiza o nouă licitație.
- 11.2. Locatarul are obligația de a achita garanția prevăzută la pct 6 în termen de 10 zile de la semnarea contractului sub sancțiunea rezilierii contractului și pierderea garanției de participare.
- 11.3 Locatarul are obligația să folosească chioșcul numai pentru comercializarea produselor expres specificate la punctul 1.1.
- 11.4 Locatarul este obligat să respecte prevederile legale privind comercializarea produselor alimentare pe tot parcursul derulării contractului.
- 11.5 Toate cheltuielile ocazionate de desfășurarea activității de comercializare precum și contravaloarea utilităților vor fi suportate de către locatar.

Obligațiile Locatorului

- 11.6 Locatorul are obligația să întocmească și să semneze contractul de concesiune în maxim 10 (zece) zile calendaristice de la data adjudecării bunului.
- 11.7 Locatorul are obligația să predea bunul închiriat către locatar pe baza de proces verbal de primire – predare, în maxim 2 (cinci) zile de la data semnării contractului de închiriere.
- 11.8 Lcoatorul are obligația să elibereze autorizația de funcționare în maxim 5 (cinci) zile calendaristice de la data depunerii actelor prevăzute de legislația în vigoare.

12. Soluționarea litigiilor

- 12.1 Eventualele solicitări de modificare a clauzelor contractului de închiriere se vor soluționa pe cale amiabilă și se vor notifica prin acte adiționale la contract.
- 12.2 La rezilierea contractului, în condițiile din caietul de sarcini, orașul Covasna devine proprietar pe deplin asupra bunului, fără ca locatarul să poată emite vreo pretenție sub formă bănească sau sub orice altă formă de la locator în legătură cu plățile efectuate sau investițiilor realizate anterior de către aceasta.
- 12.3 Litigiile de orice fel care decurg din executarea contractului de închiriere se vor soluționa pe cale amiabilă . În cazul în care acest lucru nu este posibil, litigiul va fi transmis spre soluționare instanței judecătorești de drept comun.

13. Dispoziții finale

- 13.1. Prezentul Caiet de sarcini face parte integrant din contractul de închiriere
- 13.2. Drepturile și îndatoririle părților stabilite prin contract sunt imperative.
- 13.3. Prețul documentației de licitație este de **100 lei**.

Anexa NR.2

OFERTANT

DECLARAȚIE DE PARTICIPARE

pentru
„LICITAȚIA PUBLICĂ DESCHISĂ ÎN VEDEREA ÎNCHIRIERII A 1 BUC. CHIOȘC
MODULAR DIN RĂȘINOASE ÎN SUPRAFAȚĂ UTILĂ DE 12.70MP/CHIOȘC”

Către, Primaria Oras Covasna

Urmare a anuntul publicitar apărut în publicația _____ din data de

Prin prezenta, Noi, _____
(denumirea ofertantului) ne manifestăm intenția de participare la licitația publică deschisă pentru
închirierea a _____ buc. chioșc modular din rășinoase în suprafață de utilă de
12.70mp/chioșc” organizată în ședința publică la data ____ .2018 ora _____ de Primaria oras
Covasna, respectiv:

- Chioșcul modular nr. ____ – pentru comercializare de _____;

Am luat cunoștință de condițiile de participare la licitație, condițiile respingerii ofertei, de
pierdere a garanției de participare la licitație, prevăzute în instrucțiunile de licitație și ne asumăm
responsabilitatea pierderii lor în condițiile stabilite.

Oferta noastră este valabilă pe parcursul procesului de închiriere, în condițiile în care
Primaria oras Covasna nu decide altfel

La locul, data și ora indicat de dumneavoastră pentru deschiderea ofertelor din partea noastră
va participa un reprezentant autorizat să ne reprezinte și să semneze actele încheiate cu această
ocazie.

Data _____ Ofertant

L.S

ANEXA NR.3

OFERTANT

**FIȘA OFERTANTULUI
PENTRU LICITAȚIA PUBLICĂ DESCHISĂ ORGANIZAT ÎN VEDEREA
ÎNCHIRIERII DE CHIOȘCURI MODULARE DIN RĂȘINOASE ÎN SUPRAFAȚĂ DE 12.70
MP/CHIOȘC**

- 1) Ofertant _____
- 2) Sediul societății sau adresa _____
- 3) Telefon _____
- 4) Reprezentant legal _____
- 5) Funcția _____
- 6) Cod fiscal _____
- 7) Nr. Înregistrare la Registrul Comerțului _____
- 8) Nr. Cont _____
- 9) Banca _____
- 10) Capitalul social (mil. lei) _____
- 11) Cifra de afaceri (mil. lei) _____
- 12) Sediul sucursalelor (filialelor) locale (dacă este cazul)

- 13) Certificatele de înmatriculare a sucursalelor locale _____

Data _____ Ofertant
L.S.

Anexa nr.4

S.C. _____ S.R.L (S.A)

Sediul _____

Nr. inreg. Reg. Comertului J __/____/____

C.F _____

FORMULAR DE OFERTA

Pentru:

- Chioșcul modular nr. ____ –
- Chioșcul modular nr. ____ –

În suprafață utilă fiecare de 12.70mp supus închirierii prin licitație publică deschisă organizată la data de _____.2018, oferim chiria minimă de _____ euro, fara T.V.A., și suntem de acord cu înscrierea la licitația cu strigare.

Menționăm faptul că în cazul în care oferta noastră va fi declarat câștigătoare ne obligăm să acceptăm, necondiționate și în întregime, toate condițiile de concesiune menționate de către organizatorul procedurii în instrucțiunile de participare la licitație și caietul de sarcini aprobat prin Hotărârea Consiliului Local oraș Covasna, anexat

Oferta noastră este valabilă pe perioada solicitată de către organizator în instrucțiunile de participare la licitație.

Nume, prenume

În calitate de

Stampila societății



ROMANIA
JUDETUL COVASNA
PRIMARIA ORAȘULUI COVASNA



Nr 1302 / 22.02.2018
Ind.dos.:II/G/1

RAPORT DE SPECIALITATE

privind inchirierea prin licitație publică cu strigare a chioscurilor modulare situate în imobilul proprietate publică a orașului Covasna, aflat în parcare Pod Central-str. Libertatii

Având în vedere faptul că imobilul situat în orașul Covasna, parcare Pod Central-str. Libertatii FN, reprezentând ansamblu de chioscuri modulare, aparține domeniului public al orașului Covasna, închirierea chioscurilor libere aflate în incinta clădirii, respectiv chioscul 1,2,3,5,6 este necesară și oportună deoarece produce venit la bugetul local. Datorită faptului că orașul Covasna este stațiune turistică de interes național în continuă dezvoltare, care este vizitată anual de tot mai mulți turiști, posibilitatea de a achiziționa bunuri alimentare și nealimentare în aceste incinte contribuie la îmbunătățirea serviciilor oferite turiștilor și locuitorilor orașului. Din acest motiv, propunem spre închiriere prin licitație publică cu strigare a chioscurilor modulare rămase libere, în vederea comercializării de produse alimentare și nealimentare.

- În baza Expunerii de motive privind închirierea prin licitație publică cu strigare a chioscurilor modulare situate în imobilul proprietate publică a orașului Covasna, aflat în parcare Pod Central-str. Libertatii
- HCL nr. 30/2013 privind aprobarea noilor condiții pentru închirierea chioscurilor modulare aflate în parcare Pod Central-str. Libertatii
- În conformitate cu prevederile art. 3 din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;
- În conformitate cu prevederile art. 36, alin. (1) și alin.(2) litera c), alin. (5), litera a) și art.123, alin. (1) și alin.(2) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În considerarea celor de mai sus, apreciem că fiind justificată soluția închirierii prin licitație publică a spațiului identificat anterior, raportat la:

- necesitatea administrării eficiente și eficace a domeniului public al orașului Covasna
- atragerea de venituri la bugetul propriu;
- posibilitatea creșterii veniturilor orașului Covasna, concomitent cu reducerea cheltuielilor de întreținere a spațiului cu destinația punct de alimentare publică, în concordanță cu aplicarea principiului de economicitate.

Suprafata si destinatia spatiului comercial care face obiectul inchirierii sunt prezentate in tabelul de mai jos;

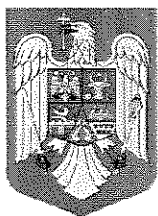
Nr. crt.	Denumire incapere	Suprafata utila incapere	Valoare de incepere licitatie luna/incapere	Destinatie
1	Chiosc modular nr. 1	7,88 mp.	40 euro/luna	Comercializare de produse alimentare si nealimentare
2	Chiosc modular nr. 2	7,88 mp	40 euro/luna	Comercializare de produse alimentare si nealimentare
3	Chiosc modular nr. 3	7,88 mp	40 euro/luna	Comercializare de produse alimentare si nealimentare
4	Chiosc modular nr. 5	7,88 mp	40 euro/luna	Comercializare de produse alimentare si nealimentare
5	Chiosc modular nr. 6	12,70 mp	65 euro/luna	Comercializare de produse alimentare si nealimentare

Durata inchirierii este 5 ani, incepand din data semnarii contractului.

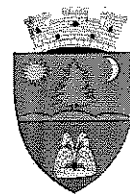
Pretul minim de pornire a licitatiei este de 40 euro/luna pentru chioscul modular nr. 1, 2, 3, 5, in suprafata de 7,88 mp., respectiv 65 euro/luna pentru chioscul modular nr. 6, in suprafata de 12,70 mp.

Intocmit
Gecse Imre





ROMÂNIA
JUDEȚUL COVASNA
PRIMĂRIA ORAȘULUI COVASNA



RO - 525200 Covasna, Str. Piliske nr. 1 Tel: +40-267-340001, fax.: 342679
Nr. înreg. 1569 / 26.02.2018.
Ind. Dos. I/1

ANUNT

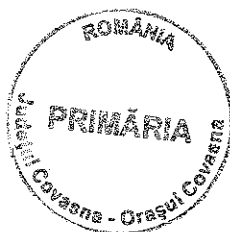
Consiliul local al orașului Covasna, în temeiul art. 7 alin. (13) al Legii 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, republicată, anunță cetățenii și asociațiile legal constituite că sub numerele **1306/22.02.2018** și **1307/22.02.2018** s-au înregistrat expunerea de motive a primarului orașului Covasna și proiectul de hotărâre privind **închirierea prin licitație publică cu strigare a chioșcurilor modulare situate în imobilul proprietate publică a orașului Covasna, aflat în parcare Pod Central – str. Libertății.**

Transparența decizională se realizează în procedură de urgență.

Având în vedere această inițiativă se stabilește data de **13 martie 2018** pentru ca cetățenii și asociațiile interesate de această problemă să formuleze, în scris, propuneri, sugestii sau opinii cu privire la proiectul de act normativ supus dezbaterii publice. Aceste propuneri vor fi comunicate în scris Secretarului orașului.

Informații suplimentare cu privire la acest proiect de hotărâre se pot obține de la Primăria orașului Covasna, iar textul integral al proiectului de hotărâre și anexei acestuia poate fi studiat la sediul Primăriei și pe site-ul www.primariacovasna.ro

PRIMAR
GYERŐ JÓZSEF



SECRETAR
VASILICA ENEA

R.ZS.

Find messages, documents, photos or people



Tanko

Home



Compose

Inbox 22

Unread

Starred

Drafts

Sent

Archive

Spam

Trash

Less

Views Hide

Photos

Documents

Travel

Coupons

Tutorials

Folders Hide

+ New Folder

Notes

Back Archive Move Delete S

• Fw: anunt 2

Yahoo/Sent ★

OZ • Ordog Zsuzsanna

Feb 26 at 3:17 PM ★

 Tanko Andyka <tankoandyka@...>
To:
Observatorul de Covasna

Feb 26 at 3:36 PM ★

Buna ziua!
Alaturat va transmit un anunt de transparenta.
Va rugam sa publicati in ziarul de maine.

Cu deosebita stima,

> Show original message

anunt transp....doc
97kB

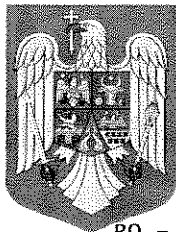
Reply, Reply All or Forward

Send

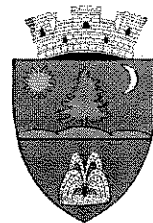


>

Give feedback



ROMÂNIA
JUDEȚUL COVASNA
PRIMĂRIA ORĂȘULUI COVASNA



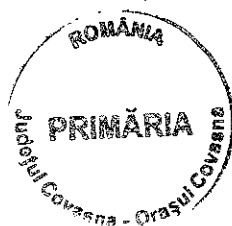
RO - 525200 Covasna, str. Piliske, nr. 1 Tel: +40-267-340001, fax.: 342679
Nr. înreg. 1396 / 27.02 2018.
Ind. dos. I/1

PROCES VERBAL DE AFIȘARE

Încheiat astăzi 27.02.2018, orele 13.00, cu ocazia afișării la avizierul Primăriei, pe site-ul Primăriei,

În conformitate cu prevederile Legii nr. 52/2003 privind transparența decizională, se face public **Expunerea de motive a primarului la proiectul de hotărâre cu privire la închirierea prin licitație publică cu strigare a chioșcurilor modulare situate în imobilul proprietate publică a orașului Covasna, aflat în parcare Pod Central – str. Libertății.**

Primar
Gyerő József



Secretar
Vasilica Enea

Afișat astăzi 27.02.2018.
Semnătura

ANUNȚ DE PARTICIPARE

Publicat în: Monitorul Oficial – Partea a VI-a, Anul 186 (XIX), nr. 33, pg. 8

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI SFÂNTU GHEORGHE cu sediul în Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918, nr. 2, județul Covasna, cod fiscal 4404605, tel. 0267 316 957, invită persoanele fizice și juridice fără scop patrimonial, respectiv asociațiile și fundațiile constituite conform legii care îndeplinesc condițiile prevăzute de Legea nr. 350/2005, să depună oferta în scopul atribuirii contractelor de finanțare nerambursabilă, pentru domeniul **tineret**.

1. Procedura aplicată pentru atribuirea contractelor de finanțare nerambursabilă a proiectelor din domeniul sport pe anul 2018 este prevăzută de art. 6 din Legea nr. 350/2005, privind regimul finanțărilor nerambursabile din fonduri publice alocate pentru activități nonprofit de interes general.

2. Sursa de finanțare a contractului și valoarea: **100.000 lei** din bugetul local, aprobat prin H.C.L. nr. 42/2018

3. Durata proiectelor: anul 2018

4. Data limită pentru depunerea propunerilor de proiect: **27.03.2018**

5. Adresa la care trebuie depuse propunerile de proiect: Primăria Municipiului Sfântu Gheorghe, cu sediul în Municipiul Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr. 2, județul Covasna.

6. Data, ora și locul deschiderii propunerilor de proiect: **28.03.2018**, ora 09:00, sediul Primăriei Municipiului Sfântu Gheorghe, Compartimentul de Relații cu Publicul, Informații, Registratură.

7. Selecția și evaluarea proiectelor în vederea obținerii finanțării nerambursabile se va face de către comisia de evaluare, în perioada **03.04.2018 - 04.04.2018**.

Documentația selecției ofertelor din domeniul tineret pe anul 2018 poate fi procurată în biroul nr. 17 al Primăriei Municipiului Sfântu Gheorghe, în zilele de luni-vineri, între orele 8-16, precum și pe pagina de web www.sfantugheorgheinfo.ro.

Informații suplimentare la telefon nr. 0267-316901 sau prin e-mail la adresa levente.kolumban@sepsi.ro

Anunț

Romconsult IPURL, lichidator judiciar cu sediul în Sf. Gheorghe Aleea Zefirului nr. 1 bl. 20 sc. F ap. 1, anunță deschiderea procedurii falimentului debitoare S.C. COMSERVOB S.R.L. din Întorsura Buzăului CUI 29940145, nr. ORC J14/78/2004.

Termen limită depunere cereri de admitere creanțe în dosar 150/119/2018 este 10.04.2018.

Anunț public
privind depunerea
documentației

BENKO CSABA anunță publicul interesat că s-a depus documentația tehnică aferentă **P.U.D. CASA DE LOCUIT P. din sat Aita Medie**, pentru obținerea avizului de mediu. Comentariile și observațiile scrise ale publicului interesat se primesc zilnic la sediul Agenției pentru Protecția Mediului Covasna situat în Sfântu Gheorghe, Bd. Grigore Bălan, nr. 10, telefon: 0267.323.701, în zilele de luni-vineri, între orele: 09.00-13.00, în termen de 3 zile de la apariția anunțului.

Anunț public

Daniel Mihaiu și Daniel Polixena anunță publicul interesat că s-a depus documentația tehnică aferentă **Amenajamentul Fondului Forestier UP I Daniel**, pentru obținerea avizului de mediu. Comentariile și observațiile scrise ale publicului interesat se primesc zilnic la sediul Agenției pentru Protecția Mediului Covasna situat în Sf. Gheorghe, bd. Grigore Bălan, nr. 10, telefon 0267-323.701, în zilele de luni-vineri, între orele 09.00-13.00, în termen de 18 zile de la apariția anunțului.

MENIUL ZILEI

Restaurant Park

• Supă de gulaș sau Supă de zarzavat

• Snițel Palermo cu cartofi aurii sau Spanac cu cârnați / Salată

• Desert

LIVRARE LA DOMICILIU
ÎNTE ORELE: 11 - 15
TELEFON: 0736-338.834

ANUNȚ

Consiliul local al orașului Covasna, în temeiul art. 7 alin. (13) al Legii 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, republicată, anunță cetățenii și asociațiile legal constituite că sub numerele **1306/22.02.2018** și **1307/22.02.2018** s-au înregistrat expunerea de motive a primarului orașului Covasna și proiectul de hotărâre privind **închirierea prin licitație publică cu strigare a chioșcurilor modulare situate în imobilul proprietate publică a orașului Covasna, aflat în parcare Pod Central - str. Libertății**.

Având în vedere această inițiativă se stabilește data de **13 martie 2018** pentru ca cetățenii și asociațiile interesate de această problemă să formuleze, în scris, propuneri, sugestii sau opinii cu privire la proiectul de act normativ supus dezbaterii publice. Aceste propuneri vor fi comunicate în scris Secretarului orașului.

Informații suplimentare cu privire la acest proiect de hotărâre se pot obține de la Primăria orașului Covasna, iar textul integral al proiectului de hotărâre și anexei acestuia poate fi studiat la sediul Primăriei și pe site-ul www.primariacovasna.ro

Sudoku

5		4	7		8	1	9
				5	4		7
		9					
8			2		4	7	5
					5	7	8
		7	1			9	
	3	6	9				
						3	

Regula cifrei unice: jocul de Sudoku presupune completarea careului de 81 de căsuțe după O SINGURĂ REGULĂ: orice rând, orice coloană și oricare pătrău de 3x3 căsuțe să conțină o singură dată fiecare cifră cuprinsă între 1 și 9. Soluția jocului în ziarul de mâine!

Rețeta zilei

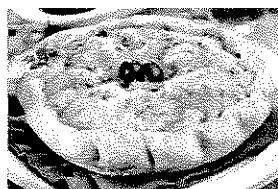
Plăcintă cu legume

Ingrediente:

500 g făină
3 ouă
100 g iaurt
100 g unt moale
1-2 lingurițe praf de copt
sare
Pentru umplutură:
1/2 vânăță
2 dovlecei
3 roșii
1 ardei gras
1 linguriță rasă boia
100 g măsline fără sămăburi
1 legătură pătrunjel
2 ouă
1 gălbenuș, pentru uns
150 g smântână
2-3 linguri ulei
sare, piper

Preparare:

Amesteci făina cu praful de copt, apoi o cerni. Separat, frezi untul cu sarea, adaugi iaurtul, ouăle bătute și făina în ploaie. Frământați aluatul și îl ții deoparte.



Speli și cureți de coajă vânăta și dovleceii. Îndepărtezi semințele ardeiului gras și le tai pe toate cubulețe. Le călești în puțin ulei, alături de roșiile mărunțite. Potrivești de sare și piper și le lași, la foc mic, 20 de minute. Când s-au călit, adaugi pătrunjelul mărunțit, măslinele tăiate, puțină boia și le dai deoparte. Bați ouăle cu smântâna, pui sare și piper, adaugi legumele și omogenizezi. Întinzi din aluat două foi, una mai mare și una mai mică. Pe cea mai mare o pui într-o formă unsă, adaugi amestecul de legume, acoperi cu foaia mai mică și le unești capetele. Ungi cu gălbenuș bătut, înfeși din loc în loc și dai la cuptor 40 de minute.

Bancul zilei



- Mă Ioane, eu tot văd la TV și ascult la radio de bursă. Ce e aia bursă?
- Păi, mă Gheo, e cam greu de explicat dar, uite îți dau un exemplu. Tu îți cumperi o găină care îți face niște ouă. Din ouăle alea ies alte găini care și alea fac ouă. Și din ouăle alea ies alte găini care și ele fac ouă. Și tot așa până la un moment dat tu ai câteva sute de capete de găini. No, și-atunci numa că vine o apă mare și învolburată și îți ia toate găinile și le înecă. Și-apoi atunci tu imediat te gândești... „Mama mă-sii de afacere, rațe trebuia să cumpăr!”

Unul pe zi

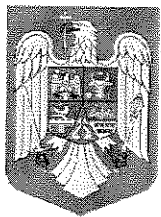


„Nimic nu-i poate opri pe oamenii cu atitudine pozitivă. Nimeni nu-i poate ajuta pe cei cu mentalitate greșită.”

— Thomas Jefferson

Soluția SUDOKU din ziarul de ieri

5	6	7	1	2	9	8	3	4
1	2	8	4	3	5	9	7	6
9	4	3	7	6	8	2	1	5
8	1	2	5	4	7	3	6	9
6	9	5	3	8	2	7	4	1
3	7	4	6	9	1	5	2	8
7	5	6	9	1	3	4	8	2
4	8	9	2	7	6	1	5	3
2	3	1	8	5	4	6	9	7



ROMÂNIA
KOVÁSZNA MEGYE
KOVÁSZNA VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA



RO - 525200 Kovászna, Piliske utca 1. sz. Tel: +40-267-340001, fax.: 342679
Ikt. sz.: 2018. 02.24 / 1369
Iratcs.: I/1

HIRDETÉS

Kovászna Város Helyi Tanácsa a közigazgatási döntéshozatal átláthatóságára vonatkozó 2003/52. sz. törvény 7. szakasza alapján felhívja Kovászna város polgárainak figyelmét, hogy 2018.02.22/1306 sz. alatt iktatták Kovászna város polgármesterének indoklását a **város köztulajdonában levő, központi üzlethelyiségek (Pokolsár Bazár) kikiáltásos nyilvános árverésen történő bérbeadására.**

A határozattervezettel kapcsolatos kifogásokat, észrevételeket, javaslatokat, ajánlásokat és véleményeket az érdekelt személyek és civilszervezetek írásban nyújthatnak be a Polgármesteri Hivatal székhelyén, **2018 március 13-ig.**

A javaslatokat írásban kell eljuttatni a város jegyzőjéhez.

A határozattervezetre vonatkozó bővebb információkért Kovászna Város Polgármesteri Hivatalához lehet fordulni, a határozattervezet és a melléklet teljes szövegét Kovászna Város Polgármesteri Hivatalában és a www.primariacovasna.ro honlapon lehet tanulmányozni.

GYERŐ JÓZSEF
POLGÁRMESTER

R.ZS.



VASILICA ENEA
JEGYZŐ

A rejtvényt Bana Botond készítette. Elérhetőség: hubo4@yahoo.com

	A POÉN 2. RÉSZÉ	LENTÉBB NÁLA	BAJBAN VANI	KÉT MARS- LAKÓI	HÁBOR- GATO	A POÉN 1. RÉSZÉ
BARACK- FÉLE						
BERTÉS LAKHELYE			A LEG KEZDŐ- TÁRSA			
OROSZ URALKODÓ			KURJANT	FŐVENY KÖZEPÉI ZÖNGE- MÉNY		
CSAK A VÉGÉNI		OROSZ FERFINEV ANNA BECÉZVE			LADY ... POPSZTÁR	ADY- IDÉZETI
HORGONY, VÁS- MACSKA					HÍVÓSZÓ DÚSÍT, SZATURÁL	PORSZI- VOMÁRKA
	C					ROHAM- TEMPOJU
						HEVES ÉRZELEM
	CÍMER- MADÁR A POÉN 3. RÉSZÉ			ZSINEG VÉGEI ÖRÖKSÉG JELZŐJE		GORIOT ... (BALZAC) KIKÖ- NYOROG
NÉMET EGY			FRÁTER (BIZ.) FIGYEL- MEZTETŐ			KÉT CICA/ NYÚJTHA- TO FEM
EGY JEGYI		INDIÁN SÁTOR BAJUSZT SORRÓ			ILDIKÓ BECÉZVE AMI	
KISSÉ SELYPITI			OROSZ NŐI NÉV TERIT, HINT			RÉGI, PATRÁS TERIKE
VASÚTI ÉTTEREM					ANNYI ... EGYENLŐ TYÚKHANG	NYÍLÁS (TÁJ.)
TRÉNER				NELLÉ BESZÉL CUKROZNI KEZDI		
NUMERO (RÖV.)			NÉMET HÜVELYK KÉRNI KEZDI		ÁRON BECÉZVE BENT VÁGI	
	D					

40 Név: _____

Cím: _____

Megfejtés: _____

KARIKATÚRA

Szerző: Para István

Túl komolyan veszed a globális felmelegedést,
angyalom!



KOVÁSZNA MEGYE
KOVÁSZNA VÁROS
POLGÁRMESTERI HIVATALA
525200 Kovászna, Pólya út 1. sz.
Tel.: +36-267-340 001, Fax: 341 479



Kovászna Város Helyi Tanácsa a közigazgatási döntéshozatal
átláthatóságára vonatkozó 2003/52. sz. törvény 7. szakasza
alapján felhívja Kovászna város polgárait, hogy
2018.02.22/1306 sz. alatt iktatták Kovászna város
polgármesterének indoklását a város köztulajdonában levő,
központi üzlethelyiségek (Pokolsár Bazár) likvidációs nyilvános
árverésen történő bérbeadására.

A határozattervezettel kapcsolatos kifogásokat, észrevételeket,
javaslatokat, ajánlásokat és véleményeket az érdekelt személyek
és civil szervezetek írásban nyújthatnak be a polgármesteri
hivatal székhelyén március 13-ig.

A javaslatokat írásban kell eljuttatni a város jegyzőjéhez.

A határozattervezetre vonatkozó bővebb információkért
Kovászna Város Polgármesteri Hivatalához lehet fordulni, a
határozattervezet és a melléklet teljes szövegét Kovászna Város
Polgármesteri Hivatalában és a www.primariakovasna.ro
honlapon lehet tanulmányozni.

Gyery József
polgármester

Vasilica Enea
jegyző

Oldja meg a fenti rejtvényt, és a megoldást március 12-ig küldje el, vagy hozza be a
szerkesztőségbe! Minden pénteken könyveket sorsolunk ki az előző heti helyes
megfejtők között. A következő nyertések nevét a március 5-éi lapszámban közöljük.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11			R		O				
15			16		17		18		19
20			21		22		23		
24			25		26		27		
28		29			30		31		32
33			34					35	
36			37				38		
		39			40		41		42
43	44			45		46		47	
48				49		50		51	
52			53		54		55		56
57					N		U		

Mórika elűjságolja otthon:

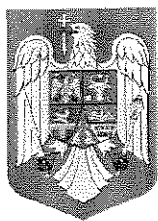
- Hatósági személy megvesztegetésével vádolnak.
- Téged? – kérli az aggódó papa.
- ... (poén a fenti rejtvényben)

Csattanás

- Jean! Mi volt ez a csattanás?
- Egy autó bekanyarodott a garázsba!
- De hát nálunk nincs is garázs! ... (poén a rejtvényben)

Vízszintes: 1. A vicc poénja. 6. Folyadékot ülepítéssel tisztít. 11. Alsó végtag. 12. Testrészt, ha
lapos, akkor lúd! 14. Több (ang.). 15. Korai gyümölcs. 17. ... bútor; régi kori utánzó
szobakellék. 19. Lóbetegség. 20. Szabad japán harcos. 22. Francia férfinév. 24. Csász, bakter.
25. Oil of ...; kozmetikai márk. 27. Szulfur. 28. Harangozó ...; magyar táncdalénekesnő. 30.
Tapogatózó keres. 32. Fordított fa! 33. Kábítóserfélék. 34. Szórakozásra vagy versenyekre
használt kisebb hajó. 35. Mosószermárka. 36. Párosan lelő! 37. Főzőlap, melegítő, gáztűzhely.
38. Versenyt győzelemmel zár. 39. ...üres tér. 40. Tovajnyelv. 42. Kerti Gazdaság (röv.). 43.
Gyámmoltán. 46. Szésszes ital (tréf.). 48. Latin részes eset. 49. Kényelmes gyaloglás. 51.
Juhszállás. 52. Mihók társa. 54. Szürke, lapokra váló kőzet. 56. Rio de ...; egykori spanyol
tartomány Afrikában. 57. ... a ló láb; szándék nyilvánvaló lesz.

Függőleges: 1. Elgyengül, kimerül. 2. Heves zivatar. 3. Értékes fajfajta. 4. Társasházi törvény
(röv.). 5. Vegyjele Fe. 7. Szemgolyó! 8. Hozzá tartozó. 9. Láncfonalat síma, kemény tartást adó
folyadékkal bevon. 10. Kamionok rendszere, tömeges helyváltoztatása. 13. Telefon kódja.
16. Híres karnevál. 18. Záron lóg. 21. Holland autók jelzése. 23. Kockázatotól összeg. 26. Az
a távolabbi. 29. Fél kard! 31. ... Heyerdahl; norvég utazó. 32. Amilyen nagyságú. 34. Eljő a ...
Eugene O'Neill műve. 35. Üres osztály! 37. Hasadék, szakadás. 38. Népies műdal. 39. Megszid.
41. Két légió! 44. Lajos becézve. 45. Hevesen ráncigál, marcangol. 47. Történelmi időszak. 50.
Lenti helyre. 53. Kongó határai! 55. Régi római aprópénz.



ROMÂNIA
JUDEȚUL COVASNA
PRIMĂRIA ORAȘULUI COVASNA

Nr. înreg.: 1430 / 14.03. 2018.

Ind. dos.: I/1

AVIZ FAVORABIL

la proiectul de hotărâre cu privire la închirierea prin licitație publică cu strigare, a chioșcurilor modulare, situate în imobilul proprietate publică a orașului Covasna, aflat în parcare „Pod Central” str. Libertății.

În conformitate cu prevederile art. 117 lit. a) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, se avizează favorabil *proiectul de hotărâre având în vedere că se respectă:*

Temeiul legal general:

- art. 36 al. (1) și al. (2), lit. c, al. (5), lit. a) și art. 123 al. (1) și al. (2), din **Legea nr. 215/2001**, privind Administrația publică locală, cu modificările și completările ulterioare;

Temeiul legal special:

- art. 3, din **Legea nr. 213/1998**, privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;

- HCL nr. 30/2013, privind aprobarea noilor condiții pentru închirierea chioșcurilor modulare, aflate în parcare „Pod Central” str. Libertății.

SECRETAR,
Vasilica Enea

E.V./Z.O.